

# L'analyse de liquides dans le cadre du traitement de surface

## Hug Oberflächentechnik AG fait confiance au Teqwave T



Le décapage, l'électropolissage et la passivation de l'acier inoxydable constituent les activités principales de Hug Oberflächentechnik AG. L'entreprise a plus de 40 ans d'expérience dans le traitement de l'acier inoxydable. La devise de l'entreprise "Les surfaces en inox de mat à brillant" décrit en gros les processus de fabrication qui ont été optimisés en permanence au fil des ans. Les traitements de surface ont été conçus pour une grande variété de produits, des pièces simples aux produits de haute qualité pour la technologie médicale, l'industrie pharmaceutique et la technologie stérile.

*"Le Teqwave T d'Endress+Hauser a pleinement répondu à nos attentes en termes de fonctionnalité, de performance et de construction technique."*

Marcel Hug  
Directeur général  
Hug Oberflächentechnik AG  
Wolfwil, Suisse

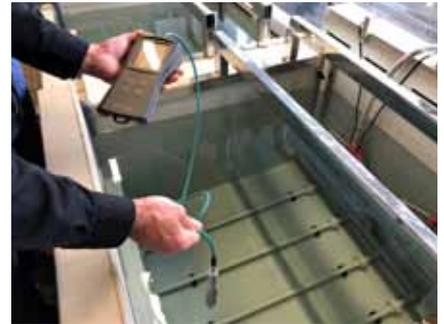


L'équipe de Hug Oberflächentechnik AG

Hug Oberflächentechnik AG utilise le Teqwave T comme nouvelle solution polyvalente pour la surveillance de ses bains de passivation et de dégraissage. Le Teqwave utilise des ondes sonores spéciales pour créer une "empreinte" acoustique des solutions de concentration de haute qualité. Cela lui permet de prendre des mesures très précises de la concentration spécifique et de la masse volumique du liquide pendant le process de traitement.

### Résultat

- Pour garantir une qualité absolue du process, le Teqwave mesure en temps réel et les bains de traitement peuvent être réajustés à tout moment en fonction de cette mesure.
- Désormais, tous les employés de Hug Oberflächentechnik AG peuvent utiliser le Teqwave facilement et efficacement. Résultat : la garantie de mesures cohérentes – quel que soit l'employé qui utilise l'appareil.



Mesure de la concentration dans le bain de passivation à l'aide du Teqwave T

- La documentation automatique élimine pratiquement tout risque d'erreur lié à l'enregistrement manuel des valeurs de concentration mesurées.

### Le défi

L'ancienne méthode consistait à indexer la concentration dans les bains chaque jour à l'aide d'un aéromètre, également connu sous le nom de flotteur ou broche. Cette procédure incluait la documentation des valeurs de concentration, qui sont cruciales pour atteindre la stabilité désirée du process. Les anciennes méthodes de mesure et de documentation étaient chronophages et ne pouvaient être réalisées que par un spécialiste. Les étapes de lecture manuelle et de documentation étaient sujettes à des erreurs.



Le Teqwave T portable

### Notre solution

La société Hug Oberflächentechnik AG a été convaincue par le Teqwave T d'Endress+Hauser et sa solution intelligente, très polyvalente, pour la mesure mobile de concentration. Un seul appareil de mesure suffit pour surveiller les valeurs de concentration sur de nombreux points de mesure. Ainsi, la qualité des produits peut être maximisée à moindre coût. Le transmetteur mobile du Teqwave T peut fonctionner jusqu'à 8 heures sans alimentation externe. Grâce à sa conception d'application personnalisable et ses points de mesure préconfigurés, il peut être adapté aux exigences spécifiques de la production.

### Bain de passivation

Le bain de passivation utilisé est un produit de haute qualité à base d'acide citrique et d'acide nitrique. Il permet de passiver les aciers inoxydables.

### Bain de dégraissage

Le bain de dégraissage est une solution de nettoyage alcaline avec une composition complexe. Il contient des substances telles que des tensio-actifs et des inhibiteurs, qui protègent la surface des composants de la corrosion. Ce type de nettoyage de surface est la méthode de nettoyage la plus couramment utilisée dans l'industrie métallurgique.

#### France

Endress+Hauser SAS  
3 rue du Rhin  
68330 Huningue  
info.fr.sc@endress.com  
www.fr.endress.com

Agence Export  
Endress+Hauser SAS  
3 rue du Rhin  
68330 Huningue  
Tél. (33) 3 89 69 67 38  
Fax (33) 3 89 69 55 10

Agence Paris-Nord  
94472 Boissy St Léger Cedex

Agence Ouest  
33700 Mérignac

Agence Est  
69800 Saint-Priest

Tél. **0 825 888 001** Service 0,15 €/min  
\* prix appel

Fax **0 825 888 009** Service 0,15 €/min  
\* prix appel

#### Canada

Endress+Hauser  
6800 Côte de Liesse  
St Laurent, Québec  
Tél. (514) 733-0254  
Fax (514) 733-2924

Endress+Hauser Canada Ltd  
1075 Sutton Drive  
Burlington, Ontario  
Tél. (905) 681-9292  
Fax (905) 681-9444  
info.ca.sc@endress.com  
www.ca.endress.com

#### Belgique/Luxembourg

Endress+Hauser SA  
17-19 Rue Carli  
B-1140 Bruxelles  
Tél. (02) 248 06 00  
Fax (02) 248 05 53  
info.be.sc@endress.com  
www.be.endress.com

#### Suisse

Endress+Hauser (Schweiz) AG  
Kägenstrasse 2  
CH-4153 Reinach  
Tél. (061) 715 75 75  
Fax (061) 715 27 75  
info.ch.sc@endress.com  
www.ch.endress.com